



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

Esta página web, cuyo dominio es www.qualyteam.com (“PÁGINA WEB”) y el Software Qualyteam (“SOFTWARE”) son de propiedad, mantenidos y operados por **QUALYTEAM SISTEMAS DE INFORMÁTICA LTDA.**, sociedad empresarial limitada, inscrita con el CNPJ nº. 09.815.064/0001-15, con sede en la Cuarta Avenida, nº 560, Sala 303, Centro, CEP 88330-110 en Balneário Camboriú, Santa Catarina (“QUALYTEAM”).

El presente documento establece un Término de Licencia de Uso de Software como Servicio – SaaS y es firmado entre Qualyteam y el contratante (“USUARIO” o “CLIENTE”), que concuerda y se adhiere íntegramente a los presentes términos y condiciones de uso.

Además, este instrumento tiene como objetivo dar informaciones sobre el modo de utilización del software y sus herramientas, condiciones, nomenclaturas, derechos y deberes.

Avisamos que todo el texto debe ser leído con atención, y en caso de que no aceptes el contenido de nuestros términos y/o política de privacidad, no continúes navegando o utilizando nuestros servicios. Recomendamos, además, que en el caso de que los aceptes, almacenes o imprimas una copia de este documento, incluyendo todos sus términos y condiciones de uso.

1 – DISPONIBILIDAD

El presente documento fue redactado y está disponible desde el 20/03/2018.

2 – NOMENCLATURAS

A continuación están dispuestos los significados de algunas definiciones y término en inglés.

Cookies: Pequeños archivos de texto que se graban en el ordenador del internauta y pueden ser recuperados por la página web que los envió durante la navegación.

Datos de la empresa: cualquier información proporcionada por el usuario que lo identifique, tal como: nombre empresarial, CNPJ, dirección, correo electrónico, número de teléfono.

Datos del responsable del proyecto: cualquier información proporcionada por el usuario que permita la identificación de la persona física responsable por la contratación y comunicación con Qualyteam, tales como nombre completo y CPF.

IP: Significa “Internet Protocol”, traducido al español como Protocolo de Internet. Se trata de un número que identifica un dispositivo (ordenador, impresora, enrutador) en una red.

Link: Enlace entre documentos en Internet.

SaaS: sigla para “Software as a Service”, que en español significa Software como Servicio y que permite que los usuarios se conecten y usen aplicativos basados en la nube por internet.

Spam: Mensaje electrónico recibido, pero no solicitado por el destinatario.



3 – EL SERVICIO

3.1 – El servicio suministrado por el software consiste, pero no se limita, en una herramienta para la gestión de la calidad. El objetivo es licenciar de forma revocable, no exclusiva e intransferible el uso del software Qualyteam por medio de internet, en la modalidad de Software as a Service (SaaS), incluyendo los servicios de hospedaje del software y banco de datos.

3.2 – El servicio está compuesto por módulos y soluciones que están detallados en la página web.

3.3 – Para la contratación del servicio es necesario el siguiente paso a paso:

(i) el usuario solicita y recibe un presupuesto de Qualyteam;

(ii) estando de acuerdo con el presupuesto, es generado y enviado al usuario el Término de Aceptación y Contratación con las informaciones del plan contratado;

(iii) el usuario debe facilitar los datos de la empresa y del responsable del proyecto y aceptar los Términos de Aceptación para que la contratación se haga efectiva.

3.4 – Las limitaciones en el registro de usuarios y accesos simultáneos se establecen de acuerdo con el Término de Aceptación y Contratación y serán especificados en el plan contratado.

3.5 – Los servicios de licencia son contratados para la versión actual y vigente del Software. Qualyteam podrá realizar mejoras y actualizaciones del software sin la necesidad de previa anuencia del usuario.

3.6 – Se incluye en el servicio el mantenimiento de copias de seguridad (backups). Las copias de seguridad serán realizadas automáticamente y mantenidas en locales físicos diferentes, asegurando la salvaguarda de los datos cargados por el usuario del software. El usuario podrá requerir copias de seguridad, mediante solicitud, considerando la programación y los plazos establecidos por Qualyteam.

3.7 – Durante el registro, el cliente determinará su contraseña de acceso, siendo de su exclusiva responsabilidad el mantenimiento del sigilo de esta información.

3.8 – En caso de pérdida, divulgación, robo o identificación de uso no autorizado de la contraseña y/o de la cuenta de acceso, el cliente deberá informar inmediatamente a Qualyteam, siendo que Qualyteam no se responsabiliza por las acciones, pagos o daños que puedan ser causados por el acceso irregular a la cuenta de acceso por terceros.

4 – ALTERACIÓN EN EL PLAN CONTRATADO

Para alterar el servicio contratado es necesario el siguiente paso a paso:

(i) el usuario solicita y recibe un presupuesto de Qualyteam con los nuevos planes deseados;



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

(ii) a continuación, se generará un nuevo término de aceptación y contratación con las informaciones del nuevo plan contratado, que deberá ser aceptado para que se haga efectiva la alteración que sustituirá el término de aceptación anterior.

5 – DE LA REMUNERACIÓN

5.1 – Para utilizar la herramienta el usuario deberá pagar a Qualyteam los valores establecidos en el momento de contratación. La herramienta es proporcionada en el modelo de suscripción de planes mensuales y anuales. Los precios y formas de pago son variables de acuerdo con las condiciones y servicios contratados, así como los módulos seleccionados y la cantidad de usuarios o licencias de uso, que se informarán en el término específico en el momento de contratación.

5.2 – Qualyteam también posee servicios que pueden ser contratados y pagados de forma individual, cuyos valores y condiciones serán definidos en cada término de contratación específico.

5.3 – Los valores cobrados no son reintegrables, aunque el cliente no haga uso de los servicios.

5.4 – La falta de pago de cualquier valor en las respectivas fechas de vencimiento no supondrá la rescisión automática del contrato, pero causará la suspensión del acceso al software en el caso de que la deuda no sea regularizada hasta 30 (treinta) días. En el caso de que el usuario no resuelva la deuda financiera en el plazo de 60 (sesenta) días, contados desde el vencimiento del valor no pagado, Qualyteam se reserva el derecho de rescindir el contrato entre las partes y excluir de forma definitiva los datos del usuario que por ventura estén almacenados en el software.

5.5 – Qualyteam se reserva el derecho de modificar y/o actualizar los precios cobrados por el uso de la herramienta, debido a criterios de necesidad, conveniencia o fluctuaciones del mercado.

6 – NIVEL DE SERVICIO

6.1 – Qualyteam se compromete a realizar todos los esfuerzos posibles para ofrecer y hacer que el software esté disponible el 99% (noventa y nueve por ciento) del tiempo de cada mes.

6.2 – El compromiso de Nivel de Servicio al 99% (noventa y nueve por ciento) no se aplica en caso de que las circunstancias de indisponibilidad sean por:

(i) interrupciones planeadas, que serán informadas por Qualyteam a través de mensajes por correo electrónico o aviso en el software, y que serán programadas, en la medida de lo posible, en horarios nocturnos, entre las 22h00 y las 06h00 (horario de Brasilia);

(ii) casos fortuitos o de fuerza mayor, en los términos del artículo 393 del Código Civil;



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

(iii) cualquier acto u omisión del usuario o de terceros.

7 – PROMOCIONES Y PERIODOS DE PRUEBAS

7.1 – Qualyteam puede ofrecer periodo de pruebas, descuentos, accesos gratuitos o paquetes promocionales en cualquier momento, por motivos puramente comerciales y según su exclusivo criterio.

7.2 – Las promociones o pruebas no serán acumulativas y podrán ser limitadas a determinados servicios de tiempo y a la aceptación de condiciones especiales.

7.3 – Las condiciones de validez de las promociones y pruebas serán claramente vehiculadas a través de sus medios de divulgación y Qualyteam recomienda su atenta lectura por parte del usuario.

7.4 – Del mismo modo, Qualyteam podrá interrumpir, cancelar o modificar las promociones y pruebas unilateralmente.

7.5 – Tras el periodo de prueba los datos personales del usuario introducidos en la herramienta son borrados, permaneciendo solo los datos de uso.

8 – PROPIEDAD INTELECTUAL

8.1 – El software tiene su uso licenciado a través de la modalidad de servicio “Software as a Service” (SaaS) y no de venta. La titularidad y los derechos relativos al software, a los materiales impresos que lo acompañan y a cualquier copia pertenecen exclusivamente a Qualyteam.

8.2 – El usuario declara que es consciente de que los derechos a la propiedad intelectual del software no son objeto de estos Términos de Uso y Política de Privacidad.

8.3 – El usuario no está autorizado a utilizar, bajo ninguna forma o pretexto, las marcas, sus variaciones, dominios y señales que sean de Qualyteam o que estén expuestas en el software.

8.4 – Todo el contenido del software, incluyendo programas, bases de datos, archivos, textos, diseños, fotos, encabezamientos y demás elementos fueron creados, desarrollados o cedidos a Qualyteam, siendo, por tanto, de propiedad exclusiva de Qualyteam, o a ella licenciado, y se encuentran protegidos por las leyes brasileñas y tratados internacionales que versan sobre los derechos de propiedad intelectual.

8.5 – Son prohibidas: la explotación, cesión, imitación, copia, plagio, aplicación de ingeniería inversa, almacenamiento, alteración, modificación de características, ampliación, sublicenciamiento, venta, alquiler, donación, alienación, transferencia y reproducción integral o parcial de cualquier contenido de la página web o del software.

8.6 – El usuario que viole las prohibiciones contenidas en la legislación sobre propiedad intelectual y en estos Términos y Condiciones de Uso y Política de Privacidad será



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

responsabilizado civil y criminalmente, por las infracciones cometidas, además de ser excluido de la plataforma.

9 – OBLIGACIONES DE LAS PARTES

9.1 – Son obligaciones de Qualyteam:

- (i) realizar los servicios siguiendo los moldes contratados por el usuario, responsabilizarse por el funcionamiento del software, por las correcciones que eventualmente sean necesarias y establecer el acceso a los servicios de soporte para esclarecimiento de dudas en relación al uso del software;
- (ii) comunicar cualquier alteración de los servicios a los usuarios;
- (iii) suministrar la copia de seguridad de su base de datos conforme la cláusula 3.6 del presente documento;
- (iv) efectuar alteraciones en el software debido a una orden legal, sin cualquier coste para el cliente y de acuerdo con la política de actualización del software;
- (v) mantener absoluto sigilo sobre las operaciones, datos, materiales, pormenores, informaciones, documentos, especificaciones técnicas o comerciales, innovaciones o perfeccionamientos tecnológicos y comerciales del cliente que sean suministradas durante el uso del software;
- (vi) no usar, comercializar, reproducir las informaciones y documentos mencionados en el ítem “v” o dar su conocimiento a terceros;
- (vii) restituir al usuario, al finalizar la prestación del servicio, todos los documentos que le hayan sido entregados o haya obtenido, de cualquier forma, a consecuencia del servicio, bien como, si es el caso, borrar, desinstalar y/o destruir toda y cualquier información o dato de propiedad del cliente o de terceros a él cedidos, quedando autorizada la retención solo de los documentos y materiales necesarios para comprobar el cumplimiento de sus obligaciones;

9.2 – Es obligación del usuario:

- (i) utilizar el software conforme a los criterios de utilización definidos por Qualyteam, sin alterar su programación, quebrar contraseñas o realizar procedimientos que vengán a causar perjuicios a los demás usuarios o a la empresa;
- (ii) responsabilizarse por el contenido de las informaciones y documentos que introduzca en el software, una vez que estas informaciones permanecen solo almacenadas en los servidores de Qualyteam;
- (iii) efectuar el pago de los valores debidos, en los plazos y formas contratados;
- (iv) informar a Qualyteam sobre cualquier alteración en las especificaciones de los servicios que serán realizados.



10 – RESTRICCIONES

10.1 – El usuario no podrá:

- (i) dañar los derechos de Qualyteam, sus asociados, usuarios o terceros o actuar bajo cualquier medio o forma que pueda contribuir con tal violación;
- (ii) ejecutar actos que limiten o impidan la utilización del software o acceder ilícitamente a la herramienta de Qualyteam;
- (iii) difundir programas, virus o utilizar mecanismos que no sean expresamente recomendados en la herramienta para la obtención de informaciones y servicios, bien como acceder a áreas de programación;
- (iv) explorar fallos de la herramienta (hacker), interferir en la seguridad, realizar usos indebidos del software o cualquier recurso del sistema, crear *enlaces* o atajos que sean proporcionados en *correos electrónicos* no solicitados, como mensajes *spam*;
- (v) utilizar aplicativos automatizados de recolecta y selección de datos para realizar operaciones masificadas o, además, para recolectar y transferir datos que puedan ser extraídos del software para fines ilícitos, siendo que Qualyteam se reserva al derecho de investigar cualquier actividad sospechosa;
- (vi) utilizar la herramienta para difundir mensajes no relacionados con el software o con sus finalidades, incluyendo mensajes con contenido impropio;
- (vii) insertar datos que sean falsos, desactualizados o incompletos.

10.2 – El usuario que practique acciones ilícitas y/o prohibidas en estos Términos de Condiciones y Uso podrá tener sus servicios suspendidos, los datos excluidos del sistema y podrá responder civil y criminalmente por cualquier daño procedente de la violación.

11 – LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

11.1 – Qualyteam se compromete a realizar todos los esfuerzos posibles para informar, atender y proteger al usuario. Mientras tanto, el usuario es el único responsable por la utilización del software y por las informaciones, contraseñas, contenido y documentos introducidos.

11.2 – Bajo ninguna hipótesis, Qualyteam o sus representantes serán responsabilizados por:

- (i) daños que el usuario pueda experimentar por acciones de terceros, fallos del servidor, de la conexión de red, interacciones maliciosas como virus, fallos en el hardware, falta de energía e indisponibilidad en el ambiente operacional (equipos);
- (ii) perjuicios que el usuario puede tener de páginas web de internet accesibles por enlaces incluidos en el software;
- (iii) daños y perjuicios que el usuario puede experimentar debidos al mal uso del software en



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

desconformidad con estos Términos y Condiciones de Uso, Políticas de Privacidad, con la ley, con las costumbres o con el orden público;

11.3 – Queda esclarecido que el presente servicio no establece entre las partes cualquier vínculo laboral, de sociedad o asociativo, permaneciendo cada parte como única responsable por todos sus respetivos gastos y costes sean de naturaleza laboral, seguridad social, fiscal, seguridad, civil, penal o de cualquier otra naturaleza o especie.

12 – DISPONIBILIDAD DE LA HERRAMIENTA Y GARANTÍAS

12.1 – A pesar de la dedicación constante de Qualyteam en el sentido de suministrar informaciones precisas, actualizadas, correctas y completas, la página web y el software podrán contener errores técnicos, inconsistencias o errores tipográficos.

12.2 – El software está disponible en internet, no incluyendo las siguientes garantías:

(i) adecuación del software para un determinado fin específico solicitado por el cliente;

(ii) inexistencia de defectos, errores o fallas;

(iii) corrección de problemas, daños o perjuicios causados por decisiones tomadas por el usuario basándose en informaciones suministradas por la herramienta, así como defectos o errores debidos a negligencia, imprudencia o impericia del cliente;

(iv) problemas provenientes de caso fortuito o fuerza mayor;

12.3 – Qualyteam se reserva el derecho de modificar el software, bien como la configuración, presentación, contenido, funcionalidades, herramientas o cualquier otro elemento, incluyendo su cancelación.

12.4 – En la eventual imposibilidad de Qualyteam continuar sus actividades, nos comprometemos a entregar al usuario la copia de seguridad de todos sus datos cargados en el software, conforme cláusula 3.5.

13 – DATOS PERSONALES, PRIVACIDAD Y SEGURIDAD

Qualyteam dispone de una política específica para regular la recolecta, guardia y utilización de datos personales, bien como de su seguridad: Política de Privacidad. Esta política específica integra inseparablemente estos Términos y Condiciones de Uso, resaltando que los datos de utilización del software serán archivados en los términos de la legislación vigente.

14 – IDIOMA

14.1 – Toda la documentación legal del software, incluyendo los presentes Términos y Condiciones de Uso, fue elaborada en portugués. Qualyteam podrá, según su exclusivo criterio, proporcionar traducciones de estos documentos en la página web/software solo para



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

conveniencia del usuario, según su exclusivo criterio.

14.2 – La versión portuguesa de estos Términos y Condiciones de Uso y de las Políticas de Privacidad es la única consentida por Qualyteam. En caso de contradicción o divergencia entre la versión en portugués y la eventual traducción a otro idioma, prevalecerá siempre la versión en portugués.

15 – DEL PLAZO Y DE LA DURACIÓN

15.1 – La presente contratación de servicios entra en vigor la fecha de su aceptación por el usuario y será vigente por plazo indeterminado.

15.2 – Estos Términos y Condiciones de Uso y las Políticas de Privacidad tienen duración indefinida y permanecerán en vigor mientras el software este activo. De la misma forma, el acceso y la utilización de la herramienta y de los recursos ofrecidos tienen, en principio, duración indeterminada. Sin embargo, Qualyteam se reserva el derecho de suspender y/o cancelar el acceso al software, a la página web o a algunas de sus partes o recursos.

16 – ALTERACIONES DE LOS TÉRMINOS DE USO

16.1 – Qualyteam podrá revisar, modificar y/o actualizar, en cualquier momento, cualquier cláusula o disposición contenida en estos Términos y Condiciones de Uso o en las Políticas de Privacidad.

16.2 – La versión actualizada es válida para el uso de la página web/software a partir de su divulgación por Qualyteam. La continuidad de acceso o utilización de la página web/software después de la divulgación y de la aceptación de las modificaciones confirmará la vigencia de los nuevos Términos y Condiciones de Uso o de las nuevas Políticas de Privacidad por los usuarios.

16.3 – En caso de que el cliente no esté de acuerdo con la alteración, podrá rescindir su vínculo con Qualyteam, siguiendo los términos del presente documento. Esta rescisión no eximirá, sin embargo, al cliente de cumplir con todas las obligaciones asumidas en las versiones precedentes de las Políticas de Privacidad y de los Términos y Condiciones de Uso.

17 – LEY APLICABLE Y FORO DE ELECCIÓN

17.1 – El software es controlado, operado y administrado por Qualyteam en la ciudad de Balneário Camboriú, Estado de Santa Catarina, Brasil, pudiendo ser accedido a través de cualquier dispositivo conectado a internet, independientemente de su localización geográfica.

17.2 – En vista de las diferencias que pueden existir entre las legislaciones locales y nacionales, al acceder al software, el usuario acepta que la legislación aplicable para fines de estos Términos y Condiciones de Uso será la que esté vigente en la República Federativa de



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

Brasil.

17.3 – Qualyteam y el usuario acuerdan que el Foro Central de Balneário Camboriú, Estado de Santa Catarina, Brasil, será el único competente para dirimir cualquier cuestión o controversia oriunda o resultante del uso del software, renunciando expresamente a cualquier otro, por más privilegiado que sea, o venga a ser.

18 – CONTACTO

18.1 – Qualyteam proporciona canales de atención al cliente para recibir todas las comunicaciones que el usuario desee hacer. A través del teléfono +55 47 3047-7300, de Lunes a Viernes de 08h00 a 12h00 y de 13h30 a 18h00 (horario de Brasilia), excepto sábados, domingos y festivos. Por correo electrónico, para la dirección electrónica suporte@qualyteam.com.br.

18.2 – Todas las solicitudes deben siempre estar acompañadas de las informaciones de contacto del cliente, para que podamos finalizar la atención. Los clientes recibirán la confirmación de recibo del contacto y Qualyteam tendrá hasta 10 (diez) días para responderlos.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

QUALYTEAM SISTEMAS DE INFORMÁTICA LTDA., sociedad empresarial limitada, inscrita con CNPJ nº. 09.815.064/0001-15, con sede en la Cuarta Avenida, nº 560, Sala 303, Centro, CEP 88330-110 en Balneário Camboriú, Santa Catarina (“Qualyteam”), es responsable por la creación y mantenimiento del presente software Qualyteam (“Software”) y de la página web www.qualyteam.com (“Página web”). Al utilizar el software, el usuario acepta integralmente estas políticas de privacidad y también consiente, libre y expresamente, a que Qualyteam recolecte, use, almacene y haga el tratamiento de sus informaciones, que serán necesarias para que el servicio ofertado sea prestado en su integridad.

Avisamos que todo el texto debe ser leído con atención, y en caso de que no aceptes el contenido de nuestra política de privacidad y/o términos de uso, no continúes navegando o utilizando nuestros servicios. Recomendamos, además, que en el caso de que los aceptes, almacenes o imprimas una copia de este contrato, incluyendo todas las políticas.



1 – DISPONIBILIDAD

El presente documento fue redactado y está disponible desde el 20/03/2018.

2 – PRIVACIDAD DEL USUARIO

Las contraseñas son almacenadas en los servidores de Qualyteam de forma encriptada. Las informaciones sensibles son transferidas utilizando protocolos de encriptación. Al transmitir informaciones sensibles, debes siempre garantizar que tu navegador sea capaz de validar los certificados adecuados.

3 – RECOLECTA DE DATOS

En nuestra plataforma, las informaciones son recolectadas de las siguientes formas:

(i) Informaciones suministradas por ti: Recolectamos informaciones de identificación, como datos de la empresa y datos del responsable del proyecto, a través del relleno de los formularios de nuestra página y respectivos formularios. Eventualmente, y en función de servicios solicitados por el usuario, podrá ser hecha la solicitud de informaciones por medio del contacto directo de Qualyteam con los clientes a través de *correo electrónico*, llamada telefónica o envío de mensajes. Qualyteam no posee cualquier responsabilidad sobre la veracidad de los datos presentados por los usuarios.

(ii) Informaciones de navegación: Cuando visitas nuestra página web/software, se introducen *cookies* en tu navegador, por medio del software, para identificarte en nuestro sistema. Se recolectan informaciones como direcciones *IP*, localización geográfica, fuente de referencia, tipo de navegador, duración de la visita y páginas visitadas. Estos datos de acceso son utilizados para fines estadísticos y para la mejora del sistema.

(iii) Histórico de contacto: Qualyteam almacena informaciones de todos los contactos ya realizados con nuestros clientes, como contenidos bajados a través de nuestra página e interacción a través del *correo electrónico*, relleno de formularios o teléfono.

4 – USO DE INFORMACIONES PERSONALES

4.1 – El presente término permite que Qualyteam use tus informaciones personales para diferentes finalidades.

(i) *Correo Electrónico*: Es utilizado para el envío de recibos, informaciones, materiales solicitados por el usuario y comunicación en general de Qualyteam.

(ii) Datos de *descarga*: Podrán ser usados y divulgados en investigaciones y estadísticas de forma generalizada, para mejoras del sistema, no siendo revelada abiertamente al público



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

ninguna información personal del usuario, a menos que sea autorizada explícitamente por el cliente.

(iii) Teléfono: Los representantes de Qualyteam podrán eventualmente entrar en contacto por teléfono, sea a través de llamadas o mensajes instantáneos, para hacer investigaciones, presentar productos/servicios, propuestas o siempre que lo demande el usuario, como en el caso de la solución de dudas.

(iv) Nombre de la empresa, CNPJ, direcciones, nombre de los responsables, CPF: Estas informaciones son utilizadas para la identificación de los clientes, conferir la legitimidad de las partes a contratar, investigaciones en órganos públicos y entidades fiscalizadoras y de cobranza.

(v) Localización: Los datos de localización podrán ser utilizados para la definición del idioma estándar del usuario, huso horario y datos estadísticos.

(vi) Marca: El usuario permite que Qualyteam haga divulgación de su marca como cliente. Esta autorización se da a partir del acuerdo con el Término de Aceptación presentando en el momento de la contratación del servicio.

4.2 – Compartir con asociados: Tus informaciones personales no serán compartidas con asociados, excepto en los casos en que sea necesario para la prestación del servicio por Qualyteam, respetando la inviolabilidad y sigilo de las comunicaciones hechas en internet.

4.3 – Solamente podrán tener acceso a tus informaciones personales los empleados, agentes y socios de Qualyteam. Eventualmente, en caso de que la introducción de tus informaciones se de en acciones creadas en asociación, los asociados explícitamente identificados también tendrán acceso a la información. Ninguna información personal podrá ser divulgada públicamente, solo de forma genérica. La única excepción es el caso de que estas informaciones fueran exigidas por orden judicial.

5 – CANCELACIÓN DE SUSCRIPCIÓN O ALTERACIÓN/EXCLUSIÓN DE DATOS

(i) **Cancelación de la suscripción a través de correo electrónico:** Puedes optar por no recibir ningún tipo de correo electrónico de Qualyteam. En todos los correos electrónicos que enviamos hay siempre un enlace para cancelar la suscripción disponible en las últimas líneas. Al clicar en este enlace serás automáticamente borrado de la lista. Al rellenar cualquier formulario nuevamente quedará caracterizada la reinserción de tu *correo electrónico* y datos a la lista. Por tanto, el pedido de cancelación deber ser hecho nuevamente en caso de que sea de tu interés.

(ii) Alteración o exclusión de las demás informaciones: Al finalizar el contrato y la utilización del servicio, el cliente recibe una *copia de seguridad* con los datos introducidos en el software. A continuación, los datos personales del cliente serán borrados de la plataforma. Los datos estadísticos de uso permanecerán por tiempo indeterminado para uso exclusivo de Qualyteam.



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

Para alterar tus informaciones personales o incluso excluirlas de nuestro banco de datos, basta enviar un correo electrónico solicitando expresamente lo que deseas que se haga a contato@qualyteam.com.br. De lo contrario, el usuario concuerda con que Qualyteam continuará teniendo acceso y almacenará tus datos estadísticos de uso.

(iii) Cancelación de cuentas de acceso por Qualyteam: Qualyteam podrá, según su exclusivo criterio, bloquear, restringir, deshabilitar o impedir el acceso de cualquier usuario a la página web/software, total o parcialmente, sin cualquier aviso previo, siempre que se detecte una conducta inadecuada y cuentas de acceso en duplicidad, sin perjuicio de las medias que creamos convenientes.

(iv) Cancelación de cuentas de acceso por el usuario: El usuario que no desee continuar utilizando la herramienta deberá realizar la cancelación del servicio a través del correo electrónico contato@qualyteam.com.br. Destacamos que incluso con la cancelación, el usuario deberá respetar y atender a todas las obligaciones contractuales, legales y financieras que haya asumido hasta el momento.

6 – SEGURIDAD

6.1 – Qualyteam tiene el compromiso de preservar la estabilidad, seguridad y funcionalidad de la red, por medio de medidas técnicas, compatibles con los modelos internacionales y por el estímulo al uso de buenas prácticas.

6.2 – Además, ningún servicio disponible en internet posee total garantía contra invasiones ilegales. En casos de que terceros no autorizados invadan el sistema de forma ilícita, Qualyteam no se responsabiliza por los daños por ellos causados.

7 – IDIOMA

7.1 – Toda la documentación legal del software, incluyendo las presentes Políticas de Privacidad, fue elaborada en portugués.

7.2 – Qualyteam podrá, según su exclusivo criterio, realizar traducciones de estos documentos solo para conveniencia del usuario y según su exclusivo criterio. La versión en portugués de estas Políticas de Privacidad y de los Términos y Condiciones de Uso es la única consentida por Qualyteam.

7.3 – En caso de contradicción o divergencia entre la versión en portugués y la eventual traducción a cualquier otro idioma, prevalecerá siempre la versión en lengua portuguesa.

8 – DEL PLAZO Y DE LA DURACIÓN

Estas Políticas de Privacidad y los Términos y Condiciones de Uso tienen duración indefinida y permanecerán en vigor mientras el software este activo.



9 – ALTERACIONES DE LAS POLÍTICAS DE PRIVACIDAD

9.1 – Qualyteam podrá revisar, modificar y/o actualizar cualquier cláusula o disposición contenida en estas Políticas de Privacidad o en los Términos y Condiciones de Uso.

9.2 – La versión actualizada es válida para el uso del software a partir de su divulgación por Qualyteam. La continuidad de acceso o utilización de la plataforma, después de la divulgación y de la aceptación de las modificaciones, confirmará la vigencia de los nuevos Términos y Condiciones de Uso o de las nuevas Políticas de Privacidad por los usuarios. En caso de que el cliente no esté de acuerdo con la alteración, podrá rescindir su vínculo con Qualyteam.

9.3 – Esta recusa no eximirá, sin embargo, al cliente de cumplir con todas las obligaciones asumidas bajo las versiones precedentes de las Políticas de Privacidad y de los Términos y Condiciones de Uso.

10 – DISPOSICIONES GENERALES

Qualyteam dispone de un texto específico para regular la licencia de uso, los derechos, deberes, garantías y disposiciones generales: los Términos y Condiciones de Uso. Estos términos específicos integran inseparablemente estas Políticas de Privacidad.

11 – LEY APLICABLE Y FORO DE ELECCIÓN

11.1 – La página web/software es controlado, operado y administrado por Qualyteam en la ciudad de Balneário Camboriú, Estado de Santa Catarina, Brasil, pudiendo ser accedido a través de cualquier dispositivo conectado a internet, independientemente de su localización geográfica.

11.2- En vista de las diferencias que pueden existir entre las legislaciones locales y nacionales, al acceder a la página web/software, el usuario acepta que la legislación aplicable para fines de estas Políticas de Privacidad será la vigente en la República Federativa de Brasil.

11.3 – Qualyteam y el usuario acuerdan que el Foro Central Balneário Camboriú, Estado de Santa Catarina, Brasil, será el único competente para dirimir cualquier cuestión o controversia oriunda o resultante del uso de la página web/software, renunciando expresamente a cualquier otro, por más privilegiado que sea, o venga a ser.

12 – CONTACTO

12.1 – Qualyteam proporciona canales de atención al cliente para recibir todas las comunicaciones que el usuario desea hacer. A través del teléfono +55 47 3047-7300, de Lunes a Viernes de 08h00 a 12h00 y de 13h30 a 18h00 (horario de Brasilia), excepto sábados,



TERMOS DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE QUALYTEAM

domingos y festivos. Por correo electrónico, a la dirección electrónica suporte@qualyteam.com.br.

12.2 – Todas las solicitudes deben siempre estar acompañadas de las informaciones de contacto del cliente, para que podamos finalizar la atención. Los clientes recibirán la confirmación de recibo del contacto y Qualyteam tendrá hasta 10 (diez) días para responderlos.